

---

## RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

### 1.1. Productidentificatie

**Verkoopnaam** Lithofin INOX-CLEAN

### 1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

**Aanbevolen toepassing(en)**

Impregnering

### 1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

#### Leverancier

EUROSIL bvba  
Heirbaan 50, B-2640 Mortsel  
Tel +32 (0)3/366.39.09, Fax +32 (0)3/366.39.11

Inlichtingenafdeling

Technical Dep.  
Tel +32 (0)3/366.39.09

### 1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

In geval van nood informatie

Antigif Centrum  
Tel 070 245 245

### Producent

LITHOFIN AG  
Heinrich-Otto-Straße 36, D-73240 Wendlingen  
Tel +49 (0)7024 94 03-0, Fax +49 (0)7024 94 03-40

E-Mail [info@lithofin.de](mailto:info@lithofin.de)  
Internet [www.lithofin.de](http://www.lithofin.de)

Inlichtingenafdeling

Labor  
Tel +49 (0)7024 9403-0  
Fax +49 (0)7024 9403-40  
E-mail (bevoegde persoon):  
[info@lithofin.de](mailto:info@lithofin.de)

### 1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

In geval van nood informatie

Mo-Fr. 8.00-16.00  
Tel +49 (0)7024 9403-0

---

## RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

### 2.1. Indeling van de stof of het mengsel

**Indeling - 67/548/EEG of 1999/45/EG**

F+; R12

#### R-zinnen

12 Zeer licht ontvlambaar.

#### Aanvullende informatie

Het preparaat is conform de richtlijn 1999/45/EG als gevaarlijk geclassificeerd.

### 2.2. Etiketteringselementen

**Etikettering - 1999/45/EG**

#### Aanwijzingen voor de etikettering

Het product is volgens de EG-richtlijnen ingedeeld en geclassificeerd.

**F+** Zeer licht ontvlambaar



#### R-zinnen

12 Zeer licht ontvlambaar.

#### S-zinnen

16 Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.

2 Buiten bereik van kinderen bewaren.

#### Speciale voorschriften voor aanvullende etiketteringselementen voor bepaalde mengsels

Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50°C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.

Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.

#### 2.3. Andere gevaren

##### Mogelijke schadelijke fysikalisch-chemische effect(en)

Vorzichtig te werk gaan! Container staat onder druk.

#### Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/vPvB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

## RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

### 3.1. Stoffen

niet van toepassing

### 3.2. Mengsels

#### Beschrijving

Oliebevattend onderhoudsprodukt

#### Gevaarlijke bestanddelen

CAS No	EC No	Benaming	[Gew-%]	Indeling - 67/548/EEG
74-98-6	200-827-9	propaan	< 50	F+ R12
106-97-8	203-448-7	butaan	< 50	F+ R12
64742-48-9	918-481-9	nafta (aardolie), met waterstof behandeld zwaar; Gehydrogeneerde nafta met laag kookpunt	> 25	R10; Xn R65

#### Aanvullende aanwijzingen

Benzeen < 0,1 %; RL67/548, Annex I, H, P, 4

De gevaren betreffen zich op de ingrediënten en heeft met de productkenmerking niets te doen.

#### Kenmerking van de inhoudsstoffen conform verordening EG Nr. 648/2004, bijlage VII

CITRAL (CAS 5392-40-5)

GERANIOL (CAS 106-24-1)

LIMONENE (CAS 5989-27-5)

30 % en meer alifatische koolwaterstoffen

parfums

## RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

### 4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

#### Algemene aanwijzingen

Desbetreffende persoon niet zonder toezicht laten.

#### Na inademen

Desbetreffende persoon aan de frisse lucht brengen en rustig neerleggen.

Bij klachten medische behandeling toepassen.

#### **Na huidcontact**

Bij aanraking met de huid meteen met water en zeep afwassen.  
Verontreinigde kleding, ook ondergoed en schoenen, meteen uittrekken.

#### **Na contact met de ogen**

Bij aanraking met de ogen grondig met veel water spoelen en arts raadplegen.

#### **Na inslikken**

Geen braken veroorzaken.  
Bij per ongeluk inslikken rijkelijk water drinken en medische raad halen.

#### **4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**

Er is geen informatie beschikbaar.

#### **4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**

Er is geen informatie beschikbaar.

---

### **RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**

#### **5.1. Blusmiddelen**

##### **Geschikte blusmiddelen**

Alcoholbestendige schuim  
Bluspoeder  
ABC-poeder  
Kooldioxide  
Watersproeistraal

##### **Ongeschikte blusmiddelen**

Watervolstraal

#### **5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

In geval van brand vorming van gevaarlijke gassen mogelijk.

#### **5.3. Advies voor brandweertaken**

##### **Speciale bescherming bij de brandbestrijding**

Explosie- en brandgassen niet inademen.

##### **Verdere aanwijzingen**

Bedreigde vaten met watersproeistraal afkoelen.

---

### **RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

#### **6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**

Voor voldoende beluchting zorgen.  
Persoonlijke beschermkleding gebruiken.

#### **6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen**

Niet in het riool/oppervlaktewater/grondwater laten lopen.

#### **6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal**

Met vloeistofbindend materiaal (b.v. universeelbindmiddel) opnemen.

##### **Aanvullende aanwijzingen**

geen

#### **6.4. Verwijzing naar andere rubrieken**

Veilige verwerking: zie paragraaf 7  
Afvalverwijdering: zie paragraaf 13  
Persoonlijke bescherming: zie paragraaf 8

---

---

## RUBRIEK 7: Hantering en opslag

### 7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

#### Aanwijzingen voor een veilige omgang

Bij versproeien adembescherming dragen.  
Alleen in goed geventileerde bereiken gebruiken.  
Oplosmiddel bestendige apparatuur gebruiken.  
De bij omgang met chemicaliën gebruikelijke veiligheidsmaatregelen hanteren.

#### Algemene beschermende maatregelen

Aanraking met de ogen en de huid vermijden.  
Gassen/dampen/aerosolen niet inademen.

#### Hygienemaatregelen

Na het werk voor grondige huidreiniging en huidverzorging zorgen.  
Tijdens het werk niet roken, eten of drinken.

#### Aanwijzingen voor brand- en explosiebeveiliging

Van ontstekingsbronnen verwijderd houden - Niet roken.  
Maatregelen tegen elektrostatische oplading treffen.

### 7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

#### Aan opslagruimten en reservoirs te stellen eisen

In origineelverpakking goed gesloten houden.  
Opslagruimte goed beluchten.

#### Verdere informatie over opslagbepalingen

Reservoir droog, dicht gesloten houden en op een koele, goed geventileerde plaats bewaren.  
Niet bij temperaturen boven 25 °C bewaren.  
Niet bij temperaturen onder 5 °C bewaren.

**Opslagklasse** 2B

**Brandklasse** C

### 7.3. Specifiek eindgebruik

Er is geen informatie beschikbaar.

---

## RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

### 8.1. Controleparameters

### 8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

#### Bescherming van de ademhalingsorganen

Adembescherming bij aerosol- en nevelvorming.  
Adembescherming bij hogere concentraties.  
Kortsstondig filterapparaat, filter A  
Meerbereikfilter ABEK  
(EN 14387, 133, 140, 149)

#### Bescherming van de handen

Handschoenen (oplosmiddelbestendig)  
Het materiaal van de handschoenen (EN 374) moet ondoorlaatbaar en geschikt voor het product zijn. De beschermende handschoen moet in ieder geval op geschiktheid voor de betreffende werkplek (bijv. mechanische belastbaarheid, geschiktheid voor het betreffen)  
Raadpleeg de informatie van de fabrikant met betrekking tot de doorlaatbaarheid en doorbreektijd evenals de instructies en aanwijzingen voor gebruik, opslag en onderhoud.  
De beschermende handschoenen moeten bij beschadiging of eerste tekenen van slijtage onmiddellijk worden vervangen.  
Arbeidsprocessen zo vormgeven, dat de handschoenen niet permanent gedragen hoeven te worden.  
Omdat het product uit meerdere stoffen is samengesteld, kan de bestendigheid van het materiaal van de handschoen niet vooraf voor iedere toepassing worden berekend en moet derhalve proefondervindelijk worden vastgesteld.  
Hersteller/manufactureur: KCL GmbH/Eichenzell-Germany; Ansell/Yarra City-Australia  
Bestand tegen de in hoofdstuk 3 opgenomen gevaarlijke stoffen:  
Fluorrubber, 0,7 mm, > 8h  
Nitrilrubber, 0,4 mm, > 8h

---

### Bescherming van de ogen

Veiligheidsbril  
(EN 166)

### Bescherming van de huid

Oplosmiddelbestendige beschermkleding  
(EN-ISO 20345, EN 13034, 14605,340-463-943-1, 943-2)

---

## RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

### 9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

<b>Vorm</b> Aerosol	<b>Kleur</b> Kleurloos	<b>Reuk</b> aangenaam
------------------------	---------------------------	--------------------------

### Belangrijke informatie met betrekking tot de gezondheid, de veiligheid en het milieu

	Waarde	Temperatuur	bij	Methode	Opmerking
<b>pH-waarde bij levering</b>	niet van toepassing				
<b>Kookbegin</b>	< 0 °C				
<b>Vlampunt</b>	< 0 °C				
<b>Onderste explosiegrens</b>	ca. 0,6 Vol-%				De gegevens hebben betrekking op het oplosmiddel.
<b>Bovenste explosiegrens</b>	ca. 8 Vol-%				De gegevens hebben betrekking op het oplosmiddel.
<b>Dampdruk</b>	4,2 - 7 bar	20 - 50 °C			
<b>Relatieve dichtheid</b>	ca. 0,7 g/cm <sup>3</sup>	ca. 23 °C			
<b>Oplosbaarheid in water</b>					praktisch onoplosbaar

### 9.2. Overige informatie

Er is geen informatie beschikbaar.

---

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

### 10.1. Reactiviteit

Er is geen informatie beschikbaar.

### 10.2. Chemische stabiliteit

Geen gevaarlijke reacties bekend.

### 10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Geen gevaarlijke reacties bekend.

### 10.4. Te vermijden omstandigheden

Geen gegevens beschikbaar

---

### 10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

#### Te vermijden stoffen

Geen gegevens beschikbaar

### 10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Er is geen informatie beschikbaar.

---

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

### 11.1. Informatie over toxicologische effecten

#### Acute toxiciteit/Irritatiewerking / Overgevoeligheid

	Waarde/Waardering	Soort	Methode	Opmerking
<b>LD50 Acuut oraal</b>	niet bepaald			
<b>LD50 Acuut dermaal</b>	niet bepaald			
<b>LC50 Acuut inhalatief</b>	niet bepaald			

---

## RUBRIEK 12: Ecologische informatie

### 12.1. Toxiciteit

Er is geen informatie beschikbaar.

### 12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

	Eliminatiegraad	Analysemethode	Methode	Waardering
<b>Physicochemische afbreekbaarheid</b>	niet bepaald			
<b>Biologische afbreekbaarheid</b>	niet bepaald			

### 12.3. Mogelijke bioaccumulatie

Er is geen informatie beschikbaar.

### 12.4. Mobiliteit in de bodem

Er is geen informatie beschikbaar.

### 12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/vPvB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

### 12.6. Andere schadelijke effecten

#### Algemene aanwijzingen

Het produkt mag niet in wateren en niet in de riolering respectievelijk in zuiveringsinstallaties komen.

---

## RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

### 13.1. Afvalverwerkingsmethoden

#### Afvalsleutel

16 05 04\*

#### Afvalnaam

gassen in drukhouders (inclusief halonen) die gevaarlijke stoffen bevatten

Afvalstoffen die met een asterisk zijn gemarkeerd worden beschouwd als gevaarlijke afvalstoffen in de zin van Richtlijn 91/689/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen.

---

### Aanbeveling voor het product

Moet met inachtneming van de voorschriften voor behandeling van speciaal afval een speciaalafvalverwijdering ondergaan.

### Aanbeveling voor de verpakking

Volledig lege verpakkingen kunnen een recycling ondergaan.

---

## RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

### Landtransport ADR/RID

UN 1950 Spuitbussen (aërosolen) (Propaan/Butaan), 2.1, (D), Classificeringscode: 5F

### Zeetransport IMDG

UN 1950 Aerosols (Propane/Butane), 2.1

### Luchttransport ICAO/IATA-DGR

UN 1950 Aerosols, flammable (Propane/Butane), 2.1

### Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Er is geen informatie beschikbaar.

### Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code

Er is geen informatie beschikbaar.

---

## RUBRIEK 15: Regelgeving

### 15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

#### Overige EU-voorschriften

Aerosolrichtlijn (75/324/EG).

#### VOC richtlijn

VOC waarde <700 g/L

#### Opmerking

VOCV-Schweiz/OCOV-Suisse/OCOV-Svizzera:

618,3 g/ltr

#### Nationale voorschriften

##### Overige voorschriften, beperkingen en verbodsverordeningen

Merkblatt A008: "Persönliche Schutzausrüstungen"

Merkblatt A010: "Betriebsanweisungen für Tätigkeiten mit Gefahrstoffen" (BGI 566)

Merkblatt A023: "Hand- und Hautschutz" (BGI 540)

Merkblatt M017: "Lösemittel" (BGI 621)

Merkblatt M050: "Tätigkeit mit Gefahrstoffen" (BGI 564)

Merkblatt M 053: "Arbeitsschutzmaßnahmen bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen" (BGI 660)

TRGS 510 Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern

TRbF 20: "Läger" (Technische Regeln für brennbare Flüssigkeiten)

BGR/GUV-R 190: "Benutzung von Atemschutzgeräten"

Watergevarenklasse 1 VwVwS (17. 05. 1999)

### 15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Er is geen informatie beschikbaar.

---

## RUBRIEK 16: Overige informatie

### Aanbevolen gebruik en beperkingen

Bestaande nationale en plaatselijke wetgeving met betrekking tot chemicaliën dient te worden nageleefd.

### Verdere informatie

De gegevens zijn op de momentele stand van onze kennis gebaseerd, zij zijn echter geen garantie van producteigenschappen en funderen geen rechtsverhouding.

### Letterlijke tekst van de in hoofdstuk 3 vermelde R/H-zinnen (niet classificatie van de mengsel!)

R 10 Ontvlambaar.

R 12 Zeer licht ontvlambaar.

Veiligheidsinformatieblad volgens Verordening (EG) nr. 1907/2006  
(REACH)

Printdatum 22.04.2013

herziening 04.03.2013 (NL) Versie 1.7

**Lithofin INOX-CLEAN**

---

R 65 Schadelijk: kan longschade veroorzaken na verslikken.